

## Svimjisamband Føroya

Tórshavn

(V-tal 382.019)

## Ársfrásøgn

2018

Ársfrásøgnin er framløgd og góðkend á aðalfundi tann 6. juni 2019

---

Rókur í Jákupsstovu,  
fundarstjóri

## INNIGHALDSYVIRLIT

### Síða

Upplýsingar um felagið .....	2
Leiðsluátekning .....	3
Átekning frá óheftum granskoðara .....	4
Nýttur roknskaparháttur .....	6
Rakstrarroknkapur fyrir tíðarskeiðið 1. januar til 31. desember 2018 .....	7
Fíggjarstøða pr. 31. desember 2018 .....	8
Notur .....	9

## UPPLÝSINGAR UM FELAGIÐ

### Felagið

Svimjisamband Føroya  
FO-110 Tórshavn, Gundadalur

Telefon:	+298 607 559
T-postur:	<a href="mailto:ssf@ssf.fo">ssf@ssf.fo</a>
Heimasíða:	<a href="http://www.ssf.fo">www.ssf.fo</a>
V-tal:	382.019
Stovningarár:	1980
Roknskaparár:	1. januar til 31. desember

### Nevnd

Rókur í Jákupsstovu, formaður  
Anita R. Nysted, næstforkvinna  
Anni á Hædd, skrivari  
Eyðun Húsgarð, nevndarlimur  
Sørin Djurhuus, nevndarlimur  
Dann Hjelm, tiltakslimur

### Grannskoðari

**MENTA**  
skrásettir grannskoðarar Sp/f  
J. Broncksgøta 16  
Postboks 16, FO-110 Tórshavn  
Telefon 780 900, Telefax 319 640  
t-postur: [menta@menta.fo](mailto:menta@menta.fo)  
[www.menta.fo](http://www.menta.fo)

## LEIÐSLUÁTEKNING

Nevndin, ið hevur ábyrgdina av ársfrásøgnini, hevur í dag viðgjört og samtykt ársfrásøgnina fyri tíðarskeiðið 1. januar til 31. desember 2018 hjá Svimjisamband Føroya.

Ársfrásøgnin er sett upp samsvarandi lögum felagsins og tillagað ásetingunum í galdandi føroyskum roknkaparleiðbeiningum.

Tað er okkara fatan, at nýtti roknkaparhátturin er hóskandi soleiðis, at ársfrásøgnin visir eina rætta mynd av ognum og skyldum, fíggjarligu støðuni og úrsliti av virksemi felagsins í roknkaparárinum.

Ársfrásøgnin fyri tíðarskeiðið 1. januar til 31. desember 2018 verður hervið løgd fyri ársaðalfundin til góðkenningar.

Tórshavn, tann 21. mai 2019

Nevnd: Rókur í Jákupsstovu  
formaður

Anita R. Nysted  
næstforkvinna

Anni á Hædd  
skrivari

Eyðun Húsgarð  
nevndarlimur

Sørin Djurhuus  
nevndarlimur

Dansk Hjelm  
tiltakslimur

## ÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA

### Til limirnar í Svimjisamband Føroya

#### Niðurstøða

Vit hava grannskoðað ársroknkapin hjá Svimjisamband Føroya fyrí roknkaparárið 1. januar - 31. desember 2018 við nýttum roknkaparhátti, rakstrarroknapski, fíggjarstøðu og notum. Ársroknkapurin er gjørdur eftir niðanfyri ásettum roknkaparreglum.

Tað er okkara fatan, at ársroknkapurin gevur eina rættvisandi mynd av felagsins ognum, skyldum og fíggjargligu støðu 31. desember 2018, og av úrslitinum av virksemi felagsins í roknkaparárinum 1. januar - 31. desember 2018 samsvarandi nýttu roknkaparreglum.

#### Grundarlag undir niðurstøðuni

Grannskoðanin er lögð til rættis í samsvari við altjóða standardir fyrí grannskoðan og aðrar ásetingar í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Okkara ábyrgd eftir hesum standardum og ásetingum er neyvari útgreinað í brotinum niðanfyri "Ábyrgd grannskoðarans fyrí at grannskoða ársroknkapin". Vit eru óheft av felagnum í samsvari við altjóða etisk krøv fyrí grannskoðarar (etisku reglurnar hjá IESBA) og aðrar ásetingar, sum eru galddandi í Føroyum, og hava fylgt etisku skyldunum, sum ásettum eru í hesum standardum og krøvum. Okkara fatan er, at vit hava fangið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kunnu vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

#### Nevndarábyrgd

Nevndin hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknkap, ið gevur eina rættvisandi mynd í samsvari við nýttar roknkaparreglur. Nevndin hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitnum, ið nevndin metir skal til fyrí at ársroknkapurin kann gerast utan týðandi skeivleikar, utan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistökum.

Tá ið ársroknkapurin verður gjørdur, er tað ábyrgd nevndisins at meta, um felagið megnar at halda fram við rakstrinum, og, har tað hevur týdning, at upplýsa um viðurskifti viðvíkjandi framhaldandi rakstri, at gera ársroknkapin eftir roknkaparásetingunum um framhaldandi rakstur, utan so at nevndin hevur í hyggju at avtaka felagið, steðga rakstrinum ella, at nevndin í roynd og veru ikki hevur annan möguleika.

#### Ábyrgd grannskoðarans fyrí at grannskoða ársroknkapin

Okkara endamál er at fáa grundaða vissu fyrí, at ársroknkapurin í síni heild ikki hevur týðandi skeivleikar, sama um skeivleikarnir standast av sviki ella mistökum og at gera eina grannskoðanarátekning við eini niðurstøðu. Grundað vissa er vissa á høgum stigi, men er ikki full trygd fyrí, at ein grannskoðan, sum er gjørd eftir ásetingunum í altjóða standardum um grannskoðan, og ásetingunum í føroysku grannskoðanarlóggávuni, altið kann avdúka týðandi skeivleikar, um teir eru. Skeivleikar kunnu koma fyrí orsakað av sviki ella mistökum og mugu metast at vera týðandi, um sannlikindi eru fyrí, at tey hvør sær ella saman ávirka tær fíggjargligu støðutakanir, sum roknkaparbrúkararnir taka við støði í ársroknkapinum.

Sum ein liður í grannskoðanini, ið verður gjørd eftir altjóða standardum um grannskoðan og øðrum ásetingum, sum eru galddandi í Føroyum, gera vit yrkisligar metingar og hava eitt yrkisligt ivingarsemi undir grannskoðanini. Har vit eisini:

- Eyðmerkja og meta um váðan fyrí týðandi skeivleikum í ársroknkapinum, sama um skeivleikarnir standast av sviki ella mistökum, leggja til rættis og gera tey grannskoðanararbeiði, sum hesir váðar krevja, og fáa til vega tey grannskoðanarpógv, sum eru neyðug og eignað sum grundarlag undir okkara niðurstøðu. Váðin fyrí týðandi skeivleikar, sum standast av sviki, ikki verða avdúkaðir, er hægri enn týðandi skeivleikar, sum standast av mistökum, tí svik kann vera av samanløgdum ráðum, skjalafalsan, tilætlaðari dyljan, villeiðingum ella við at skúgva innanhýsis eftirlitið til viks.
- Fáa innlit í innanhýsis eftirlitið, sum hevur týdning fyrí grannskoðanina fyrí at leggja tær grannskoðanaratgerðir til rættis, sum eru nøktandi til umstøðurnar, men ikki fyrí at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitum.

- Taka støðu til, um tann roknskaparháttur sum nevndin nýtir, er hóskandi, um tær roknskaparlígu metingarnar og viðheftu upplýsingarnar, sum nevndin hefur gjort, eru rímiligar.
- Taka støðu til, um tað er rímiligt, at nevndin hefur gjort ársroknspapin við støði í roknskaparásetningunum um framhaldandi rakstur, og um tað við støði í teimum grannskoðanarprógvum, sum eru fingin til vega, er týðandi óvissa í sambandi við atgerðir og viðurskifti, sum kunnu hava við sær týðandi óvissu, um felagið megnar at halda fram við rakstrinum.  
Um okkara niðurstøða er, at tað er ein týðandi óvissa, skulu vit vísa á hesi viðurskifti í ársroknspapinum í niðurstøðu okkara ella, um hesar ávísingarnar ikki eru nóg mikið tillaga okkara niðurstøðu.  
Niðurstøður okkara byggja á tey grannskoðanarprógv, sum vit hava fangið fram til dagfestingina á okkara grannskoðanarátekning. Hendingar í framtíðini ella onnur viðurskiftir kunnu tó föra við sær, at felagið ikki longur megnar at halda fram við rakstrinum.
- Taka støðu til ta samlaðu framlöguna, bygnaðin og innihaldið í ársroknspapinum, eisini upplýsingarnar í notum, og um ársroknspapurin vísir tey grundleggjandi handilsviðurskifti og hendingar á ein slíkan hátt, at ein rættvísandi mynd fæst.

Vit samskifta við nevndina um millum annað vavið á ætlaðu grannskoðanini, og nær grannskoðað verður, og eisini um týðandi eyleiðingar, herundir um möguligar týðandi manglar í innanhýsis eftirlitinum, sum vit hava eyðmerkt undir grannskoðanini.

Tórshavn, tann 21. maí 2019

**MENTA Sp/f**  
skrásættir grannskoðarar

Fríða Óladóttir Poulsen  
skrás. grannskoðari

## NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR

### Alment

Ársfrásøgnin er gjørd eftir niðanfyri standandi roknskaparreglum og tillagaður ásetingunum í ársroknskaparlóginu og roknskaparvegleiðingum. Roknskaparhátturin er óbroyttur frá í fjør.

### Alment um innrokning og virðisæting

Inntøkur verða rakstrarfördar, so hvort sum tær verða vunnar. Sama er við virðisjavnning á fíggjarligum ognum og skyldum. Allur kostnaður, ið hoyrir árinum til við tíðaravmarkingum, verður rakstrarfördur við av- og niðurskrivingum, svarandi til roknskaparárið.

Ognir og skyldur verða innroknaðar í fíggjarstøduna, tá ið tað er sannlíkt, at framtíðar fíggjarligir fyrimunir fara at koma flokinum tilgóðar og virðið á ognunum og skyldunum kann metast álitandi. Ogn og skyldur verða fyrstu ferð tiknar við til útveganarvirði og eftir tað verður hvør roknskaparpostur viðgjördur, sum gjøllari lýst niðanfyri.

Tá ið ogn og skyldur verða innroknaðar og virðisættar, verður lagt upp fyrí væntaðum tapi og váða, ið víssir seg, áðrenn ársfrásøgnin er liðug, og sum avsanna ella sanna viðurskifti, ið komu til greinar við árfrásagnarframløgu.

### Rakstrarroknkapurin

#### Inntøkur

Inntøkurnar svara til allar faktureraðar lýsingar- og stuðulsinntøkur í rakstrararárinum.

#### Rakstrarkostnaður

Allur rakstrarkostnaður til høvuðsrakstur sambandsins, ið hoyrir árinum til við tíðaravmarkingum, verður rakstrarfördur svarandi til rakstrarárið.

#### Fíggjarpstar

Fíggjarligar inntøkur og kostnaður, ið hoyrir árinum til við tíðaravmarkingum, verða rakstrarförd svarandi til rakstrarárið. Fíggjarpstar eru rentuinntøkur og -kostnaður frá innlánnum og fremmandari skuld.

### Fíggjarstøða

#### Materiell støðisogn

Felagið hevur onga materiella støðisogn.

Útbúnaður fyrí minni enn kr. 20.000 pr. eind verður kostnaðarfördur í útveganarárinum.

#### Áogn

Áogn verður tikan við til amortiserað útveganarvirði, ið vanliga svarar til áljóðandi virði, við frádrátti og niðurskriving ímóti tapi. Eingin ogn er í fremmandum gjaldoyra.

#### Peningur

Peningur er tókur innlánspeningur.

#### Tíðaravmarkingar

Neyðugar tíðaravmarkingar eru gjördar.

#### Fremmand skuld

Øll stuttfreistað skuld er tikan við til niðurgoldið (amortiserað) útveganarvirði, ið vanliga er áljóðandi virði roknskapardagin. Eingin skuld er í fremmandum gjaldoyra.

## NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR

### Alment

Ársfrásøgnin er gjørd eftir niðanfyri standandi roknskaparreglum og tillagaður ásetingunum í ársroknskaparlóginí og roknskaparvegleiðingum. Roknskaparhátturin er óbroyttur frá í fjør.

### Alment um innrokning og virðisáseting

Inntøkur verða rakstrarfördar, so hvort sum tær verða vunnar. Sama er við virðisjavning á fíggjarligum ognum og skyldum. Allur kostnaður, ið hoyrir árinum til við tíðaravmarkingum, verður rakstrarfördur við av- og niðurskrivingum, svarandi til roknskaparárið.

Ognir og skyldur verða innroknaðar í fíggjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at framtíðar fíggjarligir fyrimunir fara at koma flokinum tilgóðar og virðið á ognunum og skyldunum kann metast álitandi. Ogn og skyldur verða fyrstu ferð tiknar við til útveganarvirði og eftir tað verður hvør roknskaparpostur viðgjördur, sum gjøllari lýst niðanfyri.

Tá ið ogn og skyldur verða innroknaðar og virðisásettar, verður lagt upp fyrí væntaðum tapi og váða, ið víðir seg, áðrenn ársfrásøgnin er liðug, og sum avsanna ella sanna viðurskifti, ið komu til greinar við árfrásagnarframlögu.

### Rakstrarroknkapurin

#### Inntøkur

Inntøkurnar svara til allar faktureraðar lýsingar- og stuðulsinntøkur í rakstrarárinum.

#### Rakstrarkostnaður

Allur rakstrarkostnaður til høvuðsrakstur sambandsins, ið hoyrir árinum til við tíðaravmarkingum, verður rakstrarfördur svarandi til rakstrarárið.

#### Fíggjarpstar

Fíggjarligar inntøkur og kostnaður, ið hoyrir árinum til við tíðaravmarkingum, verða rakstrarförd svarandi til rakstrarárið. Fíggjarpstar eru rentuinntøkur og -kostnaður frá innlánum og fremmandari skuld.

### Fíggjarstøða

#### Materiell støðisogn

Felagið hevur onga materiella støðisogn.

Útbúnaður fyrí minni enn kr. 20.000 pr. eind verður kostnaðarfördur í útveganarárinum.

#### Aogn

Aogn verður tikan við til amortiserað útveganarvirði, ið vanliga svarar til áljóðandi virði, við frádrátti og niðurskriving ímóti tapi. Eingin ogn er í fremmandum gjaldoxyra.

#### Peningur

Peningur er tøkur innlánspeningur.

#### Tíðaravmarkingar

Neyðugar tíðaravmarkingar eru gjørdar.

#### Fremmand skuld

Øll stuttfreistað skuld er tikan við til niðurgoldið (amortiserað) útveganarvirði, ið vanliga er áljóðandi virði roknskapardagin. Eingin skuld er í fremmandum gjaldoxyra.

## RAKSTRARROKNSKAPUR

	Notur	2018	2017
<b>Inntøkur:</b>			
Sponsoravtalur		120.000	0
Stuðul frá ÍSF / ítróttarvedding		986.002	1.044.917
Stuðul frá Úrval		725.000	849.900
Inntøkur kappingar		369.376	645.004
Onnur inntøka	1	154.904	262.824
Rentuinntøka		6	41
<b>Tilsamans</b>		<b>2.355.288</b>	<b>2.802.685</b>
<b>Kostnaðir:</b>			
Lønir, samsýningar og lønargjøld	2	-165.233	-132.055
Skrivstovukostnaður vm.		-16.801	-24.107
Grannskoðan		-15.625	-15.625
Telefon og internet		-8.906	-11.414
Ferðakostnaðir, innan- og uttanlendis og ferðatrygging		-45.326	-3.019
Fundir og umboðan	3	-185.213	-188.128
Skeið, útbúgving og limagjøld		-10.092	-773
Heiðursmerkir, vimplar, steyp, búnar o.a.		0	-4.537
Úrvalsítróttarkostnaðir og afturbering til Úrval		-819.190	-1.312.425
Kappingar, lívbjarging o.a.	4	-842.888	-1.406.964
Merkjaskipan (svimjimerkir)		-81.494	0
Landsliðsarbeiði		-247.742	-65.120
Dómarakostnaðir		-560	-21.938
Rentu- og bankakostnaðir		-10.204	-4.914
<b>Kostnaðir tilsamans</b>		<b>-2.449.275</b>	<b>-3.191.019</b>
<b>ÚRSLIT AV RAKSTRI TILSAMANS</b>		<b>-93.988</b>	<b>-388.334</b>

## FÍGGJARSTØÐAN TANN 31. DESEMBER

OGN	2018	2017
Skuldarar	15.393	8.318
	<u>15.393</u>	<u>8.318</u>
Norðoya Sparikassi	0	54.650
Bank Nordik	1.533.942	1.289.837
Posta Suð. Sparikassi	0	3.817
Tøkur peningur til samans	<u>1.533.942</u>	<u>1.348.303</u>
<b>OGN SAMANTALT</b>	<b><u>1.549.335</u></b>	<b><u>1.356.621</u></b>
<b>SKYLDUR</b>		
Eginpeningur 1/1	808.075	1.196.409
Flutt frá rakstri	<u>-93.988</u>	<u>-388.334</u>
<b>Eginpeningur til samans</b>	<b><u>714.087</u></b>	<b><u>808.075</u></b>
Skyldigur kostnaður	796.101	523.532
Skuld til peningastovn	6.977	6.826
Meirvirðisgjald	<u>32.170</u>	<u>18.188</u>
<b>Skuld til samans</b>	<b><u>835.248</u></b>	<b><u>548.546</u></b>
<b>SKYLDUR SAMANTALT</b>	<b><u>1.549.335</u></b>	<b><u>1.356.621</u></b>

## NOTUR TIL ÁRSROKNISKAPIN

	2018	2017
<b>Nota 1. Onnur inntøka</b>		
Inntøkur lívbjarging	31.300	122.071
Stuðul til lívbjarging	60.000	112.500
Inntøka merkjaskipan (svimjimerkir)	43.604	0
Aðrar inntøkur	<u>20.000</u>	<u>28.253</u>
	<b><u>154.904</u></b>	<b><u>262.824</u></b>
<b>Nota 2. Starvsfólkalønir</b>		
Lønir	-139.426	-110.403
Eftirlønir	-19.295	-15.377
Lønargjøld	<u>-6.512</u>	<u>-6.274</u>
	<b><u>-165.233</u></b>	<b><u>-132.055</u></b>
<b>Nota 3. Fundir og umboðan</b>		
Umboðan FINA, LEN og NSF	-90.328	-102.316
Ráðstevnur	-58.624	-57.662
Kalendarafundur og aðalfundur	<u>-36.261</u>	<u>-28.150</u>
	<b><u>-185.213</u></b>	<b><u>-188.128</u></b>
<b>Nota 4. Ymsar kappingar o.a.</b>		
FM Kappingar	-165.820	-187.835
Oyggjaleikir	0	-146.679
Heimsmeistarastevnur	-105.278	-130.369
Europameistarastevnur	-60.940	-196.816
Norðurlendskar meistarastevnur	-315.285	-525.240
Aðrar altjóða stevnur	-53.646	0
Olympisku Leikir	0	-2.648
Lívbjargingarkostnaðir	-53.082	-198.935
Svimjiskúlin	<u>-88.837</u>	<u>-18.443</u>
	<b><u>-842.888</u></b>	<b><u>-1.406.964</u></b>